HYSEK

MANUFACTURE HAUTE HORLOGERIE

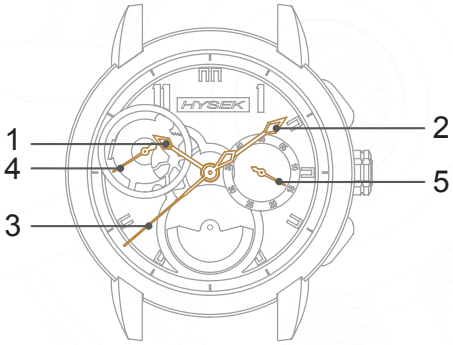
INSTRUCTIONS FOR USE
MODE D'EMPLOI

.io.

CHRONOGRAPH TOURBILLON

HYSEK

MANUFACTURE HAUTE HORLOGERIE



1 Hours hand
Aiguille des heures

2 Minutes hand
Aiguille des minutes

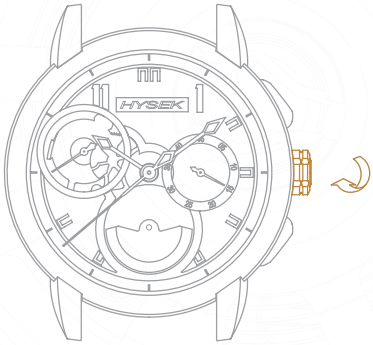
3 Direct-drive
Trotteuse

4 Small seconds counter
Compteur de petites secondes

5 45-minutes counter
Compteur de 45 minutes

HYSEK

MANUFACTURE HAUTE HORLOGERIE



Manual Winding-Mechanism

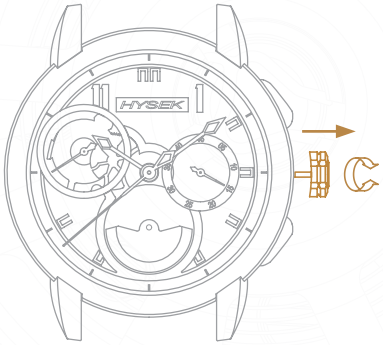
Wind the watch by turning the crown clockwise.

Remontage manuel

Procédez au remontage manuel en tournant la couronne dans le sens horaire.

HYSEK

MANUFACTURE HAUTE HORLOGERIE



Setting the time

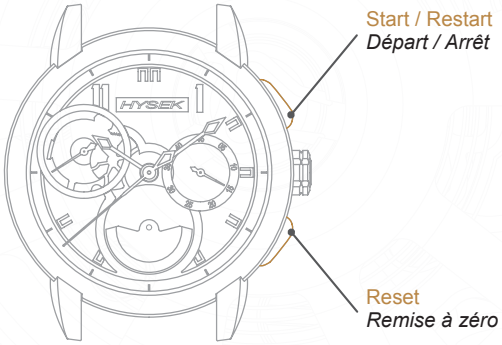
Pull the crown out one notch and turn clockwise or anticlockwise. Push back the crown after use.

Mise à l'heure

Tirez la couronne d'un cran puis tournez-la dans le sens désiré. Repoussez la couronne après utilisation.

HYSEK

MANUFACTURE HAUTE HORLOGERIE



Timing Mode

Press the push-button «Start/Stop» to alternately start and stop the chronograph hands.

A single press on the «Reset to zero» push-button returns the direct-drive and the 45-minutes counter to zero.

Utilisation du chronographe

Appuyez sur le poussoir «Départ/Arrêt» pour alternativement activer et stopper les aiguilles du chronographe.

Une simple pression sur le poussoir «Remise à zéro» permet la remise à zéro de la trotteuse et du compteur 45-minutes.

HYSEK

MANUFACTURE HAUTE HORLOGERIE

Chemin de la vignette 1
CH-1167 Lussy sur Morges

Phone +41 21 804 90 90
Fax +41 21 803 19 29
sales@hysek.com

hysek.com